



**ADMINISTRATION COMMUNALE DE FOREST
GEMEENTEBESTUUR VORST**

Forest, le 5 octobre 2024
Vorst, 5 oktober 2024

Conformément à l'article 87 de la Nouvelle Loi Communale, nous avons l'honneur de vous convoquer à la séance du Conseil communal qui aura lieu à l'Hôtel communal, Rue du Curé, 2 le mardi 15 octobre 2024, à 19:30.

Overeenkomstig artikel 87 van de Nieuwe gemeentewet, hebben wij de eer U op te roepen voor de zitting van de gemeenteraad die zal plaatshebben in het Gemeentehuis, Pastoorstraat, 2 op dinsdag 15 oktober 2024, om 19:30.

Madame, Monsieur,
Mevrouw, Mijnheer,

Veillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de notre considération distinguée.
Hoogachtend,

Par le Collège :
La Secrétaire,
Vanwege het College :
De Secretaris,

La Présidente,

De Voorzitster,

Betty Moens

Caroline Dupont

**CONSEIL COMMUNAL DU 15 OCTOBRE 2024
GEMEENTERAAD VAN 15 OKTOBER 2024**

ORDRE DU JOUR
AGENDA

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN

Sécurité civile - Civiele bescherming

1 Sécurité civile - Réserve citoyenne communale de Sécurité civile (RCCSC) - Convention -
Approbation.

Civiele veiligheid - Gemeentelijke burgerreserve civiele veiligheid (GBCV) - Overeenkomst -
Goedkeuring.

7 annexes / 7 bijlagen

SIPP - IDPB

SIPP - IDPB

- 2 SIPP - Location et entretien des vêtements de travail - Approbation de la convention de transaction entre CWS Workwear SA et la Commune de Forest.

IDPB - Huur en onderhoud van werkkledij - Goedkeuring van de dadingsovereenkomst tussen CWS Workwear nv en de Gemeente Vorst.

2 annexes / 2 bijlagen

RECEVEUR - ONTVANGER

Tutelle CPAS - Toezicht OCMW

- 3 Tutelle CPAS - 107-20240829-A-0004 - Compte budgétaire CPAS de l'exercice 2023.

Toezicht OCMW - 107-20240829-A-0004 - Begrotingsrekening OCMW van het dienstjaar 2023.

18 annexes / 18 bijlagen

TRAVAUX PUBLICS - OPENBARE WERKEN

Revitalisation des quartiers - Wijkcontracten

- 4 Revitalisation des quartiers – Contrat de Quartier Durable Wiels-sur-Senne – Communication – Frais Mailchimp – Remboursement – Transaction.

Heropleving van de Wijken – Duurzaam Wijkcontact Wiels aan de Zenne – Communicatie – Kosten Mailchimp – Terugbetaling – Dading.

1 annexe / 1 bijlage

- 5 Revitalisation des quartiers – Contrat de quartier durable Wiels sur Senne – CRU ROI – Projet D.1.4 : Logements accessibles, accueil petite enfance et Equipement de proximité (Monténégro 138-154) – Développement de logements accessibles - Modalités et termes du partenariat entre Fair Ground et la Commune de Forest – Convention de partenariat et bail emphytéotique – Approbation.

Heropleving van de Wijken – Duurzaam Wijkcontact Wiels aan de Zenne – SVC KONING – Project D.1.4: Toegankelijke woningen, kinderopvang en buurtvoorzieningen (Montenegrostraat 138-154) – Ontwikkeling van toegankelijke woningen – Algemene voorwaarden van het partnerschap tussen Fair Ground Brussels en de gemeente Vorst – Partnerschapsovereenkomst en erfpacht – Goedkeuring.

4 annexes / 4 bijlagen

- 6 Revitalisation des quartiers – Contrat de Quartier Durable Albert - Réaménagement de la dalle Albert (phase 2) – Avenue Besme 129-131 / Chaussée d’Alseberg - Marché de travaux - Approbation des conditions et du mode de passation - 2024-CQDA-01.

Heropleving van de wijken – Duurzaam Wijkcontract Albert – Heraanleg van de Albert-dalle (fase 2) – Besmelaan 129-131 / Alsebergsesteenweg – Opdracht voor aanneming van werken – Goedkeuring lastvoorwaarden en gunningswijze – 2024-CQDA-01.

20 annexes / 20 bijlagen

- 7 Revitalisation des quartiers – Contrat de quartier durable 2 Cités – Modification de programme 01.
Heropleving van de wijken – Duurzaam wijkcontract 2 Cités – Programmawijziging 01.

6 annexes / 6 bijlagen

- 8 Revitalisation des quartiers – ABY – Convention d’occupation, à titre précaire et temporaire, de la propriété sise 15 rue des Abbesses, 1190 Forest - Revu.

Heropleving van de wijken – ABY – Overeenkomst voor tijdelijk gebruik ter bedde van het gebouw aan de Abdissenstraat 15 te 1190 Vorst - Herziening.

3 annexes / 3 bijlagen

AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN

IT - IT

- 9 Informatique – Acquisition de 10 lecteurs Dioss pour le service Population – Application de l’article 234, §3, al. 1er de la NLC – Exclusivité (Maison Dewin) – Information.

Informatica – Aankoop van 10 Dioss-lezers voor de Bevolkingsdienst – Toepassing artikel 234, §3, 1e lid NGW – Exclusiviteit (Huis Dewin) – Kennisgeving.

- 10 Informatique – Acquisition de matériel informatique et téléphonique – Travaux – Information.

Informatica – Aankoop van informatica- en telefoniemateriaal – Werken – Kennisgeving.

RECEVEUR - ONTVANGER

Recette - Ontvangsten

- 11 Finances – Receveur – Comptes annuels pour l’exercice 2023.

Financiën – Ontvanger – Jaarrekeningen voor het dienstjaar 2023.

8 annexes / 8 bijlagen

FINANCES - FINANCIËN

Budget/Règlements taxes - Begroting/belastingreglement

- 12 Finances – Budget 2024 - Modification budgétaire n° 3 (service ordinaire et extraordinaire).

Financiën – Begroting 2024 - Begrotingswijziging nr. 3 (gewone en buitengewone dienst).

11 annexes / 11 bijlagen

RECEVEUR - ONTVANGER

Recette - Ontvangsten

- 13 Finances – Receveur – Procès-verbal de vérification de caisse – 4ème trimestre 2023.

Financiën – Ontvanger – Proces-verbaal van kasnazicht – 4de kwartaal 2023.

2 annexes / 2 bijlagen

AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN

Centrale d'achats - Aankoopcentrale

- 14 Centrale d'achats – Marchés publics – Acquisition de chariots de nettoyage – Choix de la procédure de passation et fixation des conditions – Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale – SCA-2024-F-020 – Information.

Aankoopcentrale – Overheidsopdrachten – Aankoop van schoonmaakkarren – Keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden – Toepassing van artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet – SCA-2024-F-020 – Kennisgeving.

3 annexes / 3 bijlagen

- 15 Centrale d'achats – Adhésion au nouvel accord-cadre de fournitures de livres et autres ressources du Ministère de la Communauté française, agissant en qualité de centrale d'achats (SCA-2025-F-005).

Aankoopcentrale – Toetreding tot de nieuwe raamovereenkomst voor leveringen van boeken en ander materiaal van het Ministerie van de Franse Gemeenschap, dat handelt als aankoopcentrale (SCA-2025-F-005).

2 annexes / 2 bijlagen

- 16 Centrale d'achats - Marchés publics - Inhumations et exhumations de corps - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions - Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale - SCA-2025-S-003.

Aankoopcentrale - Overheidsopdrachten - Begruwing en opgraving van lichamen - Keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden - Toepassing van artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet - SCA-2025-S-003.

1 annexe / 1 bijlage

- 17 Centrale d'achats - Marchés publics - Gardiennage du cimetière - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions - Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale - SCA-2025-S-001.

Aankoopcentrale – Overheidsopdrachten – Bewaking van de begraafplaats – Keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden – Toepassing van artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet – SCA-2025-S-001.

1 annexe / 1 bijlage

TRAVAUX PUBLICS - OPENBARE WERKEN

Mobilité - Mobiliteit

- 18 Mobilité – Voirie – Revitalisation des quartiers – Convention de collaboration entre la Région de Bruxelles-Capitale et la Commune de Forest relative à la réalisation par la Région de travaux d’infrastructure en voirie communale (Place Saint Denis) et à la mise en place d’un marché conjoint – Mode de financement – Revu.

Mobiliteit – Wegenis – Heropleving van de wijken – Samenwerkingsovereenkomst tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Gemeente Vorst betreffende de uitvoering door het Gewest van infrastructuurwerken aan het gemeentelijk wegennet (Sint-Denijsplein) en de plaatsing van een gezamenlijke opdracht – Financieringswijze – Herziening.

- 19 Mobilité - Convention de mise à disposition d’une subvention de la Région de Bruxelles-Capitale de 40.000 € pour l’organisation d’actions de sensibilisation liées à la mise en oeuvre de projets de mobilité durable - Projets innovants.

Mobiliteit - Overeenkomst van terbeschikkingstelling van een subsidie van het Brusselse Gewest van 40.000€ voor de organisatie van sensibiliseringsacties die verband houden met duurzame mobiliteit - Innovatieve projecten.

2 annexes / 2 bijlagen

- 20 Mobilité – Voirie – Revitalisation des quartiers – Convention relative à l'octroi d'une subvention pour le réaménagement de la place Saint-Denis – Avenant.

Mobiliteit – Wegenis – Heropleving van de wijken – Overeenkomst betreffende de toekenning van een subsidie voor de heraanleg van het Sint-Denijsplein – Aanhangsel.

2 annexes / 2 bijlagen

PERSONNEL & RH - PERSONNEEL & HR

Traitements et pensions - Wedden en pensioenen

- 21 Personnel – Règlement des congés du personnel statutaire – Congé annuel – Modalités de report.

Personeel – Reglement betreffende de verloven van de statutaire personeelsleden – Jaarlijkse vakantie – Overdrachtsmodaliteiten.

- 22 Personnel – Règlement des congés des agents contractuels – Prolongation et rechutes de maladie – Précision.

Personeel – Reglement betreffende de verloven van de contractuele personeelsleden – Verlengingen en hervallingen – Verduidelijking.

- 23 Personnel – Règlement des congés des agents statutaires – Introduction d’un titre 0 préliminaire.

Personeel – Reglement betreffende de verloven van de statutaire personeelsleden – Toevoeging van

een inleidende titel 0.

- 24 Personnel – Règlement des congés des agents contractuels – Introduction d’un titre 0 préliminaire.

Personeel – Reglement betreffende de verloven van de contractuele personeelsleden – Toevoeging van een inleidende titel 0.

TRAVAUX PUBLICS - OPENBARE WERKEN

Marchés publics pour Travaux - Overheidsopdrachten voor werken

- 25 Marchés publics - MP-2024-T-014 - Interventions lourdes sur les terrains synthétiques (foot) - Approbation des conditions et de la procédure de passation - Application de l’article 234 §3 de la Nouvelle loi communale - Information.

Overheidsopdrachten – MP-2023-T-014 – Zware interventies aan de kunstgrasvelden (voetbal) – Goedkeuring lastvoorwaarden en gunningswijze – Toepassing artikel 234 §3 Nieuwe Gemeentewet – Kennisgeving.

- 26 Marchés publics - MP-2024-S-034 - Illumination 2024 - Entretien, stockage, montage et démontage du matériel communal - Approbation des conditions et de la procédure de passation - Application de l’article 234 §3 de la Nouvelle loi communale - Information.

Overheidsopdrachten – MP-2024-S-034 – Verlichting 2024 – Onderhoud, opslag, montage en demontage van het gemeentelijke materiaal – Goedkeuring voorwaarden en gunningswijze – Toepassing artikel 234 §3 Nieuwe Gemeentewet – Kennisgeving.

- 27 Marchés publics - MP-2024-T-019 bis - Crèche « les Marmots »: travaux de gestion des eaux pluviales - Approbation des conditions et de la procédure de passation - Application de l’article 234 §3 de la Nouvelle loi communale - Information.

Overheidsopdrachten – MP-2024-T-019 bis – Kinderdagverblijf ‘Les Marmots’: werkzaamheden voor regenwaterbeheer – Goedkeuring lastvoorwaarden en gunningsprocedure – Toepassing artikel 234 §3 Nieuwe Gemeentewet – Kennisgeving.

- 28 Marchés publics – MP-2024-T-027 – Ecole 11 A : Rénovation de toiture – Approbation des conditions et de la procédure de passation.

Overheidsopdrachten – MP-2024-T-027 – School 11A: Dakrenovatie – Goedkeuring lastvoorwaarden en gunningswijze.

11 annexes / 11 bijlagen

- 29 Marchés publics - MP-2024-T-037- Cimetière de Forest à Alsemberg: Restauration de 3 cryptes hors sol dans l'ancien cimetière - Approbation des conditions et de la procédure de passation - Application de l’article 234 §3 de la Nouvelle loi communale - Information.

Overheidsopdrachten – MP-2024-T-037 – Begraafplaats van Vorst in Alsemberg: Restauratie van 3 bovengrondse grafkelders in de oude begraafplaats – Goedkeuring voorwaarden en gunningswijze – Toepassing artikel 234 §3 Nieuwe Gemeentewet – Kennisgeving.

- 30 Marchés publics - MP-2024-F-030 - Fourniture de quincaillerie et produits assimilés (2025-2027) - Approbation des conditions et de la procédure de passation - Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale - Information.

Overheidsopdrachten – MP-2024-F-030 – Levering van hang- en sluitwerk en aanverwante producten (2025-2027) – Goedkeuring voorwaarden en gunningswijze – Toepassing artikel 234 §3 Nieuwe Gemeentewet – Kennisgeving.

- 31 Marchés publics - MP-2024-S-009 - Entretien et dépannage des cabines Haute-Tension (2025-2027) - Approbation des conditions et de la procédure de passation - Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale - Information.

Overheidsopdrachten – MP-2024-S-009 – Onderhoud en depannage van de hoogspanningscabines (2025-2027) – Goedkeuring lastvoorwaarden en gunningswijze – Toepassing artikel 234 §3 Nieuwe Gemeentewet – Kennisgeving.

- 32 Marchés publics - MP-2024-F-028 - Achat de véhicules et d'engins motorisés (lots) - Approbation des conditions et de la procédure de passation.

Overheidsopdrachten – MP-2024-F-028 – Aanschaf van voertuigen en gemotoriseerde apparatuur (percelen) – Goedkeuring lastvoorwaarden en gunningswijze.

4 annexes / 4 bijlagen

- 33 Marchés publics - MP-2024-F-018 - Service Espaces verts: fourniture d'outillages suite au vol - Application de l'article 249, §1, alinéa 2 de la nouvelle loi communale - Admission de la dépense.

Overheidsopdrachten - MP-2024-F-018 - Dienst Groene Ruimten: levering van gereedschap na diefstal - Toepassing van artikel 249, §1, tweede lid van de Nieuwe Gemeentewet - Instemming met de uitgave.

1 annexe / 1 bijlage

- 34 Marchés publics - MP-2024-F-041 - Achat de chaudières et accessoires - Approbation des conditions et de la procédure de passation - Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale - Information.

Overheidsopdrachten – MP-2024-F-041 – Aankoop van verwarmingsketels en toebehoren – Goedkeuring lastvoorwaarden en gunningswijze – Toepassing artikel 234 §3 Nieuwe Gemeentewet – Kennisgeving.

Propriétés communales et Logement - Gemeentelijke Eigendommen en Huisvesting

- 35 Régie Foncière – Clôture des comptes annuels 2023 – Approbation.

Grondregie – Afsluiting van de jaarrekeningen 2023 – Goedkeuring.

12 annexes / 12 bijlagen

- 36 Propriétés communales et logement – Régie foncière – Budget d’exploitation et budget patrimonial 2024 – Modifications budgétaires n° 1 et n° 2 – Approbation.

Gemeente-eigendommen en huisvesting – Grondregie – Exploïtatïe- en patrimonïale begroting 2024 – Begrotingswijzïgingen nr. 1 en nr. 2 – Goedkeuring.

8 annexes / 8 bijlagen

- 37 Propriétés communales et Logement - Convention de partenariat et de subventionnement avec l’Agence Immobilière Sociale de Forest ASBL (AISF) – Prise d’acte des comptes de l’AISF et du rapport du révïseur d’entreprises au 31-12-2022 – Liquidation du solde de la subvention 2022.

Gemeentelïjke Eigendommen en Huisvesting - Samenwerkings- en subsidiëringsovereenkomst met het Sociaal Verhuurkantoor van Vorst vzw (SVKV) – Akteneming van de rekeningen van het SVKV en van het verslag van de bedrijfsrevisor op 31-12-2022 – Uitbetaling van de saldo van de subsidie 2022.

2 annexes / 2 bijlagen

- 38 Régie Foncière de Forest – Fermette sise dans le Bempt à Forest, 323 chaussée de Neerstalle – Convention d’occupation précaïre à durée indéterminée – Approbation.

Grondregie van Vorst – Boerderij van de Bempt in Vorst, Neerstalsesteenweg 323 – Overeenkomst voor gebruik ter bede voor onbepaalde duur – Goedkeuring.

2 annexes / 2 bijlagen

- 39 Logement - Règlement relatif à l’octroi d’une prime durant l’année suivant l’établissement dans une habitation nouvellement acquise ou construite à Forest – Modifications.

Huisvesting – Reglement betreffende de toekenning van een premie gedurende het jaar dat volgt op de vestiging in een pas verworven of gebouwde woning te Vorst – Wijzïgingen.

Propreté publique - Openbare netheid

- 40 Propreté Publique - Prêt de cendriers muraux à destination des établissements HoReCa - Approbation.

Openbare Netheid - Uitlenen van wandasbakken aan horecazaken - Goedkeuring.

5 annexes / 5 bijlagen

PRÉVENTION - PREVENTIE

Général - Algemeen

- 41 Prévention – Empreinte scolaire, Action sociale, Travailleurs sociaux de rues – Accord de collaboration d’une animation contre le harcèlement et le cyberharcèlement – 13 novembre 2024 – ASBL LOUPIOTE.

Preventie – Schoolafdruk, Sociale Actie, Straathoekwerkers – Samenwerkingsovereenkomst voor een activiteit tegen intimidatie en cyberpesten – 13 november 2024 – LOUPIOTE (vzw).

1 annexe / 1 bijlage

AFFAIRES DU CITOYEN - BURGERZAKEN

Population - Bevolking

42 Population – Approbation de transaction – Facture relative à l’achat d’isolairs PMR auprès de Fesial.

Bevolking – Goedkeuring van dading – Factuur met betrekking tot de aankoop van stemhokjes voor PBM bij Fesial.

2 annexes / 2 bijlagen

EDUCATION, CULTURE, SPORTS - EDUCATIE, CULTUUR, SPORT

Bibliothèque NL - Bibliotheek NL

43 Bibliothèque néerlandophone – Convention e-books CloudLibrary avec Cultuurconnect vzw – Approbation.

Nederlandstalige bibliotheek – Overeenkomst e-books CloudLibrary met Cultuurconnect vzw – Goedkeuring.

1 annexe / 1 bijlage

Ecoles - Scholen

44 Enseignement néerlandophone – GBS De Puzzel et GBS De Wereldbrug – Règlement d’école et brochure d’information – Année scolaire 2024-2025 – Approbation.

Nederlandstalig onderwijs – GBS De Puzzel en GBS De Wereldbrug – Schoolreglement en infobrochure – Schooljaar 2024-2025 – Goedkeuring.

5 annexes / 5 bijlagen

45 Enseignement néerlandophone – Projet Renforcement des compétences linguistiques en néerlandais – Année scolaire 2024-2025 – Convention de collaboration avec la Onderwijsvereniging van Steden en Gemeenten (OVSG) – Approbation.

Nederlandstalig onderwijs – Project Taaloffensief Nederlands – Schooljaar 2024-2025 – Samenwerkingsovereenkomst met de Onderwijsvereniging van Steden en Gemeenten (OVSG) – Goedkeuring.

1 annexe / 1 bijlage

46 Nederlandstalig onderwijs - GBS De Wereldbrug - Schooljaar 2024-2025 - Deborah Mallefroy - Tijdelijke aanstelling van doorlopende duur (TADD).

- 47 Nederlandstalig onderwijs – GBS De Wereldbrug – Definitieve ambtsneerlegging: vrijwillig ontslag – Sofie Geeroms.

AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN

Secrétariat - Secretariaat

- 48 Interpellation relative à la vétusté du réseau d'égouts bruxellois et risque d'effondrement de voiries (à la demande de Monsieur Lakhloufi, conseiller communal)

Interpellatie over de vervallen staat van het Brusselse rioleringsnet en het risico op instorting van wegen (op vraag van de heer Lakhloufi, gemeenteraadslid)

1 annexe / 1 bijlage